

Jamo[®]

STUDIO8 SERIES

S 801 PM

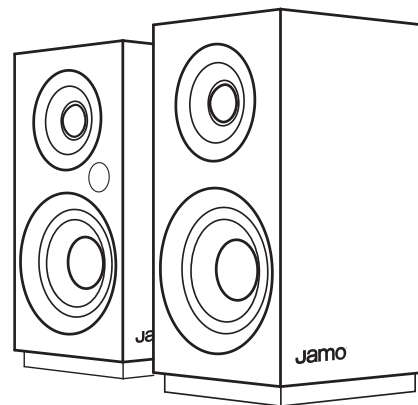


TABLE OF CONTENTS

- 1 - INSIDE
- 3 - RIGHT SPEAKER (ACTIVE)
- 4 - SETUP
- 5 - CONNECTIONS - TV
- 6 - CONNECTIONS - COMPUTER
- 7 - REMOTE
- 9 - *BLUETOOTH*® WIRELESS TECHNOLOGY
- 11 - SUBWOOFER OUTPUT
- 11 - LED SOURCE INDICATOR
- 12 - SELECT SOURCE
- 12 - CARE AND CLEANING
- 13 - FACTORY RESET
- 14 - TROUBLESHOOTING
- 15 - PRODUCT REGISTRATION

INSIDE

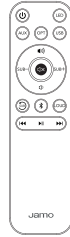
CONTENU • CONTENIDO • INHALT • CONTENUTO • CONTEÚDO • 目录



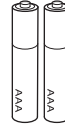
Speakers (2)

Speakers (2)

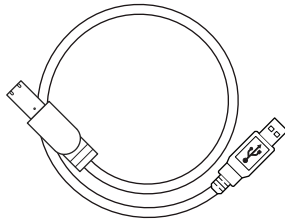
Enceintes (2)
Altavoces (2)
Lautsprecher (2)
Altoparlanti (2)
Caixas acústicas (2)
音箱 (2)



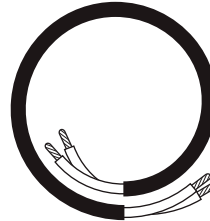
Remote



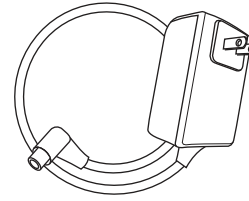
Batteries



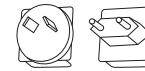
USB Cable (A to B)



Speaker Wire



Main Power Cord*

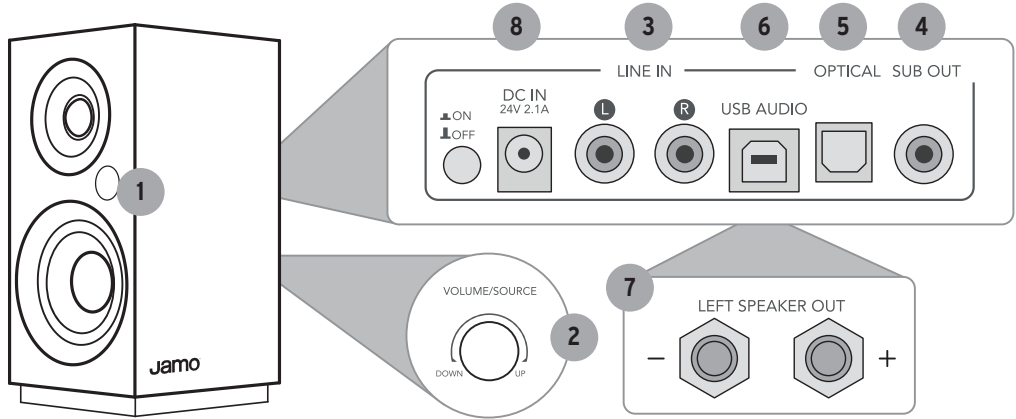


*Not in all regions

Remote Télécommande Control remoto Fernbedienung Telecomando Control remoto 遥控器	Batteries Les Piles Pilas Batterien Baterias Batterie 电池	USB Cable Câble USB Cable USB USB-Kabel Cavo USB Cabo USB USB 电缆	Speaker Wire Fil d'enceinte Cable de altavoz Lautsprecherkabel Cavo altoparlante Cabo para caixa acústica 音箱导线	Main Power Cord Cordon d'alimentation principal Cordón principal de alimentación Hauptnetzkabel Cavo di alimentazione principale Cabo de alimentação principal 主电源线
--	---	---	---	--

RIGHT SPEAKER (ACTIVE)

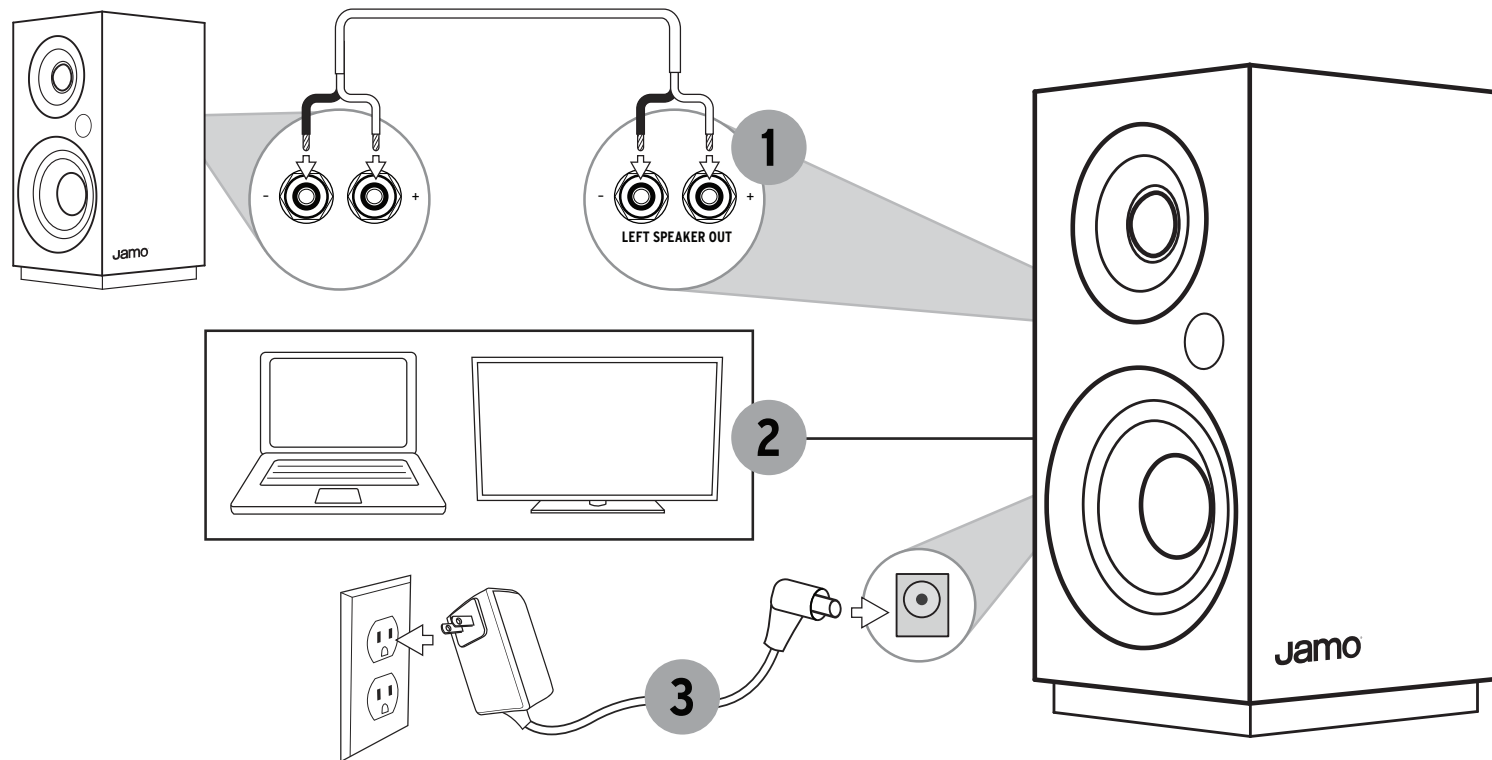
ENCEINTE DROITE (ACTIVE) • ALTAVOZ DERECHO (ACTIVO) • RECHTER LAUTSPRECHER (AKTIV) • ALTOPARLANTE DESTRO (ATTIVO) • CAIXA ACÚSTICA DIREITA (ATIVA) • 右音箱 (有源)



1 LED Source Indicator Indicateur de source à DEL Indicador LED de fuente LED-Quellenanzeige Spia LED sorgente audio LED indicador de fonte LED 源指示灯	2 Volume/Source Control Commande Volume/Source Control de volumen y fuente Regler Lautstärke/Quelle Comando volume/sorgente audio Control de volume/fonte 音量/源控制	3 Line In Faire la queue En linea Line In Line In Line In 线路	4 Subwoofer Output Sortie du haut-parleur d'extrêmes graves Salida de subwoofer Subwoofer-Ausgang Uscita subwoofer Saída para subwoofer 低音炮输出
5 Optical Input Connexion Optique Conexión Óptica Optische verbindung Connessione Ottica Conexão Ótica 数字光纤连接	6 USB Audio Input Entrée USB Entrada de audio USB USB-Audio-Eingang Ingresso audio USB Entrada de áudio USB USB 音频输入	7 Left Speaker Terminal Borne d'enceinte gauche Terminal de altavoz izquierdo Linker Lautsprecherterminal Terminale altoparlante sinistro Terminal da caixa acústica esquerda 左音箱端子	8 Mains Inlet Entrée du secteur Entrada principal de corrente Netzeingang Spina di alimentazione Entrada de energia elétrica 市电接入口

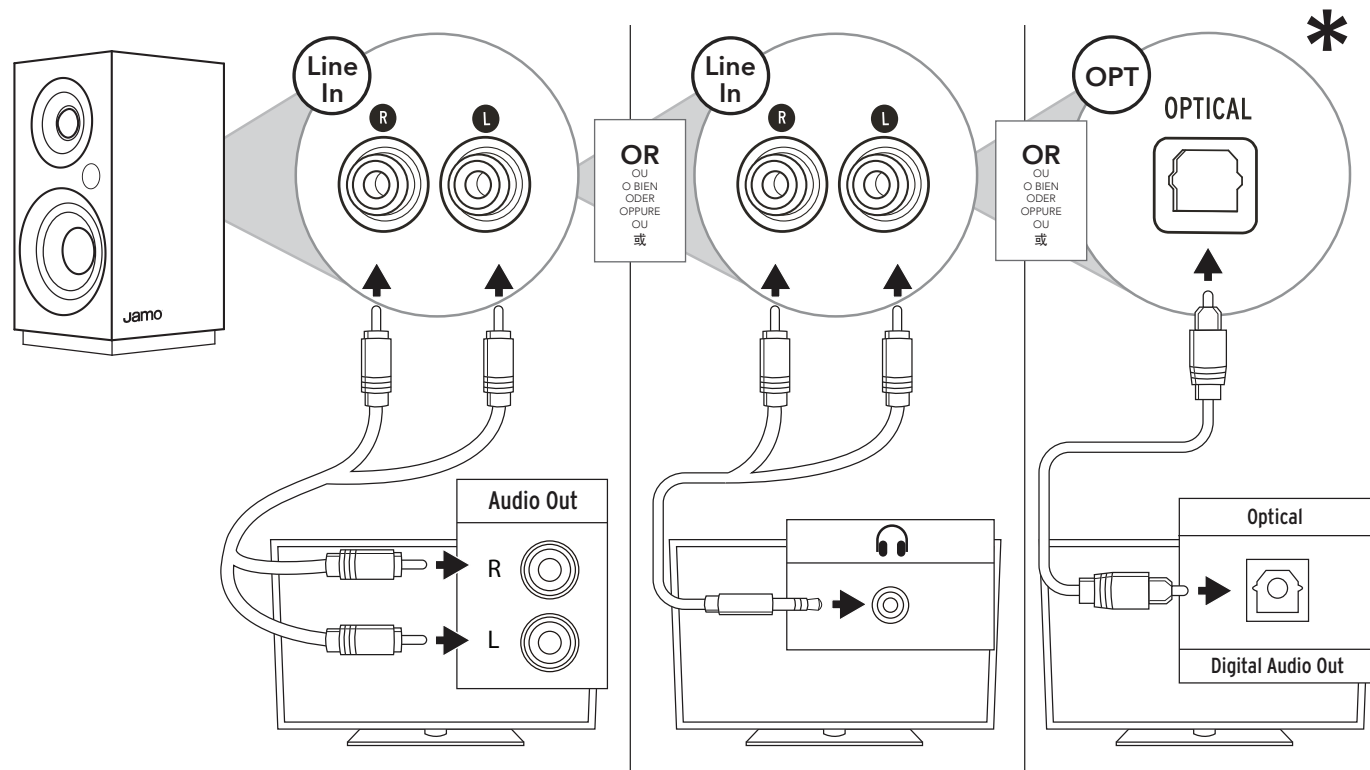
SETUP

INSTALLATION • CONFIGURACIÓN • SETUP • INSTALLAZIONE • INSTALAÇÃO • 设置



CONNECTIONS - TV

CONNEXIONS – TV • CONEXIONES DEL TELEVISOR • ANSCHLÜSSE – TV • CONNESSIONI – TV • CONEXÕES - TV • 连接 – 电视



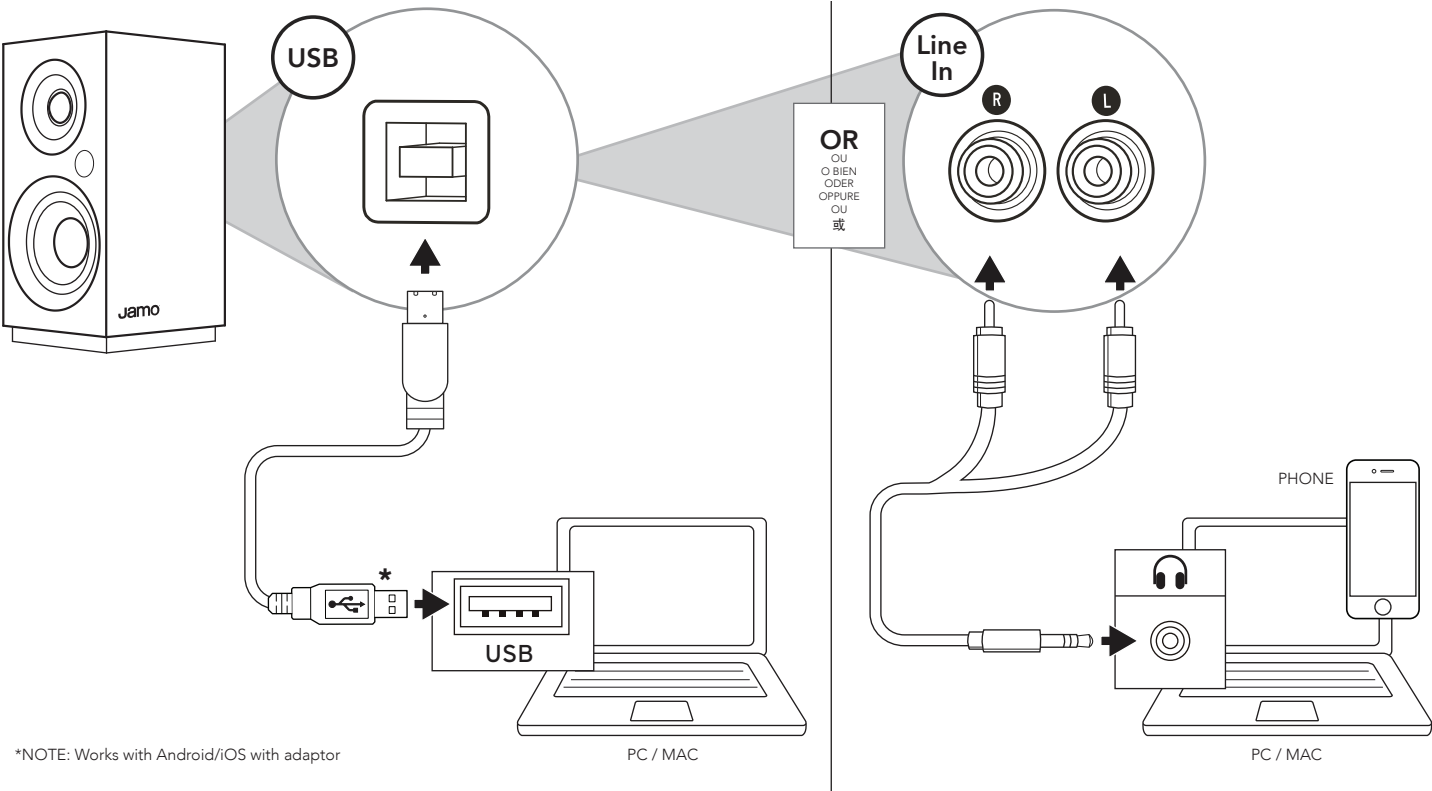
* Your TV will need to be set to PCM (or Stereo Only)

* Votre télévision devra être réglée sur la sortie MIC (Modulation d'impulsion codée) (ou stéréo seulement) * Su televisor debe fijarse en PCM (o Solo estéreo) * Ihr Fernseher muss auf PCM (oder Nur Stereo) eingestellt sein

* Il televisore deve essere impostato su PCM (o solo stereo) * A TV precisa ser configurada para PCM (ou apenas estéreo) * 需要将您的电视设置为 PCM (或仅设置为“立体声”)

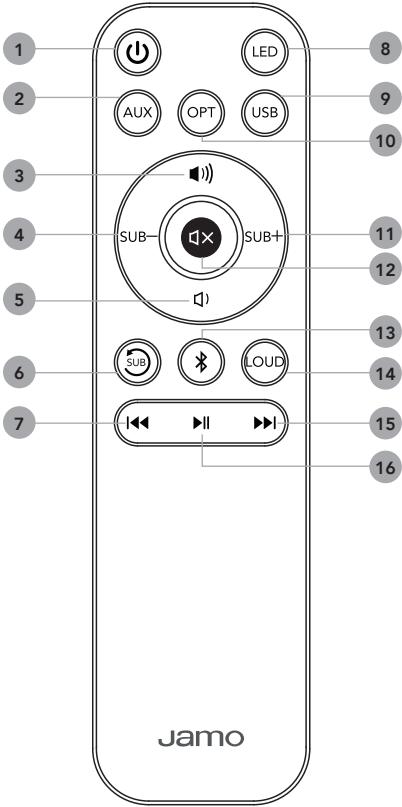
CONNECTIONS - COMPUTER

CONNEXIONS – ORDINATEUR • CONEXIONES DE LA COMPUTADORA • ANSCHLÜSSE – COMPUTER • CONNESSIONI – COMPUTER • CONEXÕES - COMPUTADOR • 连接 – 计算机



REMOTE

TÉLÉCOMMANDE • CONTROL REMOTO • FERNBEDIENUNG • TELECOMANDO • CONTROLE REMOTO • 遥控器



IR REMOTE CONTROL CODES

1	ON / OFF	0x 02FD 0AF5
2	Auxiliary Source Select	0x 02FD 09F6
3	Volume Up	0x 02FD 1CE3
4	Subwoofer Level Down	0x 02FD 04FB
5	Volume Down	0x 02FD 07F8
6	Subwoofer Level Reset	0x 02FD 03FC
7	Previous	0x 807F 23DC
8	LED ON / OFF	0x 02FD 08F7
9	USB Source Select	0x 02FD 48B7
10	Digital Optical Source Select	0x 02FD 00FF
11	Subwoofer Level Up	0x 02FD 0CF3
12	Mute	0x 02FD 0DF2
13	Bluetooth® Source Select	0x 02FD 5CA3
14	LOUD	0x 807F 2FD0
15	Next	0x 807F 22DD
16	Play/Pause	0x 02FD 1EE1

REMOTE CONTROL CODES

RCA*	41609 or 43915
DirecTV	31609
Xfinity**	30531 or 31023
Bright House	288
AT&T (SILVER)	5156 or 5023
AT&T (BLACK)	5156

NOTE: NOT ALL UNIVERSAL REMOTES ARE COMPATIBLE
* MUST HAVE AUDIO/AUX BUTTON OR AUDIO-SB BUTTON
** RED CENTER BUTTON

ON / OFF Sous tension / Hors tension Encendido / Apagado Ein / Aus Acceso / Spento Ligar / Desligar 开/关	Mute Sourdine Silenciador Stummschaltung Disattivazione audio Desativar áudio 静音	Subwoofer Level Up Niveau haut du haut-parleur d'extrêmes graves Subida de nivel de subwoofer Subwoofer-Pegel Plus Aumento livello subwoofer Aumentar nível de volume do subwoofer 低音炮电平上升	Subwoofer Level Down Niveau bas du haut-parleur d'extrêmes graves Bajada de nivel de subwoofer Subwoofer-Pegel Minus Riduzione livello subwoofer Diminuir nível de volume do subwoofer 低音炮电平下降	Volume Up Volume haut Subida de volumen Lauter Aumento volume Aumentar o volume 音量增大	Volume Down Volume bas Bajada de volumen Leiser Riduzione volume Diminuir o volume 音量减小
--	---	---	---	---	--

Subwoofer Level Reset Réinitialisation du niveau du haut-parleur d'extrêmes graves Restablecimiento de nivel de subwoofer Subwoofer-Pegel zurücksetzen Ripristino livello subwoofer Restabelecer nível de volume do subwoofer 低音炮电平复位	LED ON/OFF DEL MARCHE/ARRÊT INDICADOR LED ENCENDIDO/APAGADO LED AN/AUS LED ACCESO/SPENTO LED LIGA/DESLIGA LED 灯开/关	Play/Pause Lecture/pause Reproducción/pausa Wiedergabe/Pause Riproduzione / Pausa Reproduzir/Pausar 播放/暂停	Previous Précédent Anterior Bisherige Precedente Anterior 以前	Next Suivant Siguiente Nächster Il prossimo Próximo 下一个
--	---	--	---	--

LOUD Bruyant Ruidoso Laut Forte Alto 响	Auxiliary Source Select Sélection de la source auxiliaire Selección de fuente auxiliar AUX-Quellenwahl Selezione sorgente ausiliaria Seleção de fonte auxiliar 辅助源选择	Digital Optical Source Select Sélection de la source optique numérique Selección de fuente óptica digital Digital-optische Quellenwahl Selezione segnale ottico digitale Seleção de fonte ótica digital 数字光学源选择	USB Source Select Sélection de la source USB Selección de fuente USB USB-Quellenwahl Selezione sorgente USB Seleção de fonte USB USB 源选择	Bluetooth® Source Select Sélection de la source Bluetooth® Selección de fuente Bluetooth® Bluetooth®-Quellenwahl Selezione segnale Bluetooth® Seleção de fonte Bluetooth® 蓝牙源选择
---	---	--	---	--

BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY

TECNOLOGÍA INALÁMBRICA **BLUETOOTH®** • CONFIGURACIÓN DE TECNOLOGIA WIRELESS **BLUETOOTH®** • DRAHTLOSE **BLUETOOTH®**-TECHNOLOGIE-SETUP • CONFIGURAZIONE TECNOLOGIA WIRELESS **BLUETOOTH®** • CONFIGURAÇÃO DE TECNOLOGIA SEM FIO **BLUETOOTH®** • **BLUETOOTH®** 蓝牙无线技术

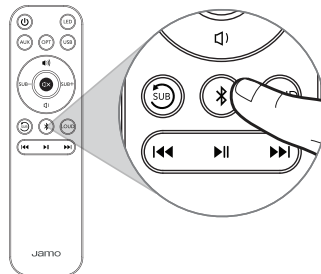
PAIR

Connexion
Conexión
Verbinden
Collegamento
Conectar
连接

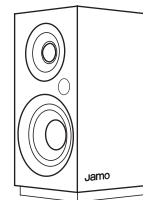
1

Hold 3 Seconds

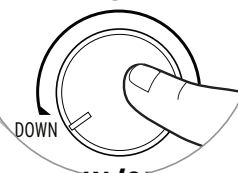
Appuyer pendant 3 secondes
Mantenga oprimido durante 3 segundos
3 Sekunden gedrückt halten
Tenere premuto per 3 secondi
Manter pressionado por 3 segundos
保持 3 秒



OR
OU
O BIEN
ODER
OPPURE
OU
或

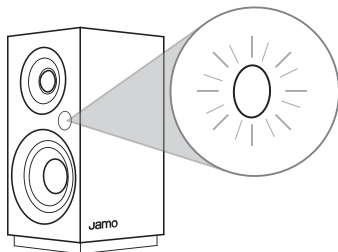


VOLUME/SOURCE



2

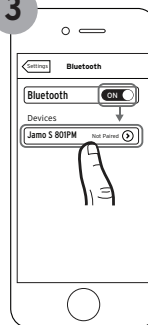
Flashing Blue



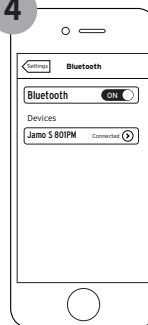
Blue / Flashing

Bleu / Clignotant
Azul / Destello
Blau / Blinkt
Blu / Lampeggiante
Azul / Intermitente
蓝色 / 闪烁

3

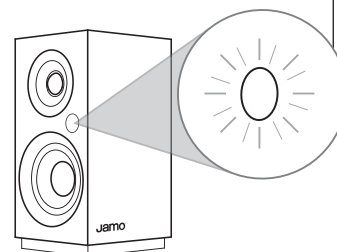


4



5

Solid Blue



Blue / Solid

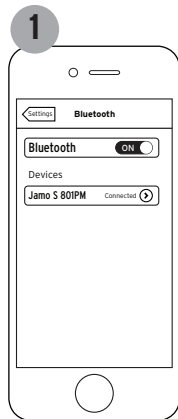
Bleu / Continu
Azul / Continuo
Blau / Dauerhaft
Blu / Luce fissa
Azul / Constante
蓝色 / 常亮

Example only. Your device may differ.

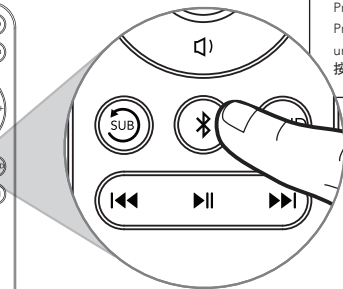
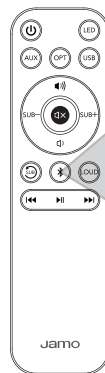
• À titre d'exemple seulement. Votre appareil peut être différent. • Este es solo un ejemplo. Es posible que su dispositivo sea diferente. • Nur als Beispiel. Ihr Gerät kann anders aussehen
• Solo a titolo esemplificativo. Lo specifico dispositivo può essere diverso. • Apenas para exemplo. O dispositivo pode ser diferente. • 仅为示例。实际设备可能有所不同

RECONNECT

Reconnecter
Reconectar
Erneut verbinden
Riconnessione
Reconectar
重新连接



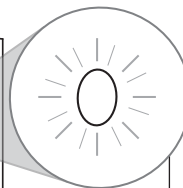
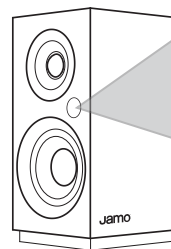
2 Press x1



Press x1

Appuyer 1 fois
Oprima 1 vez
1x drücken
Premere 1 volta
Pressionar
uma vez
按 1 次

3 Solid

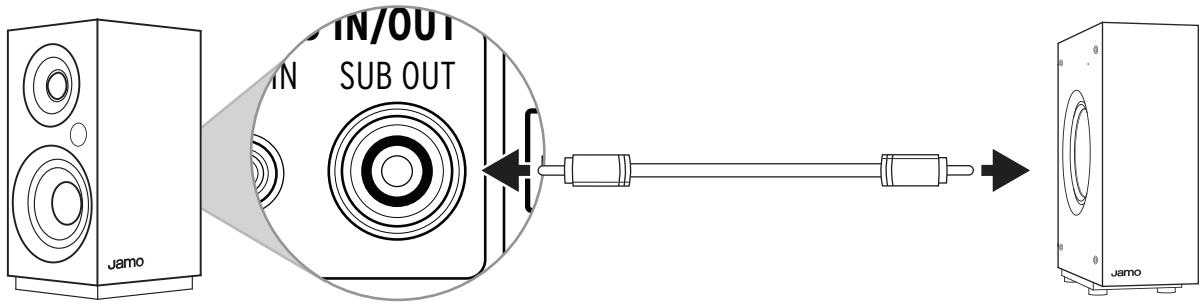


Solid Blue

Continu
Continuo
Dauerhaft
Luce fissa
Costante
常亮

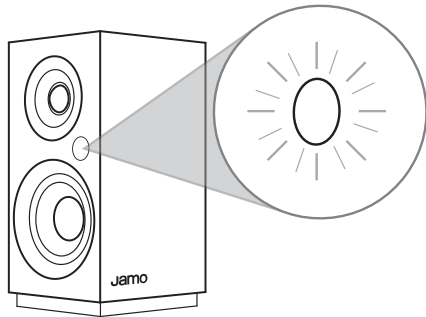
SUBWOOFER OUTPUT

SORTIE DU HAUT-PARLEUR D'EXTRÊMES GRAVES • SALIDA DE SUBWOOFER • SUBWOOFER-AUSGANG • USCITA SUBWOOFER • SAÍDA PARA SUBWOOFER • 低音炮输出



LED SOURCE INDICATOR

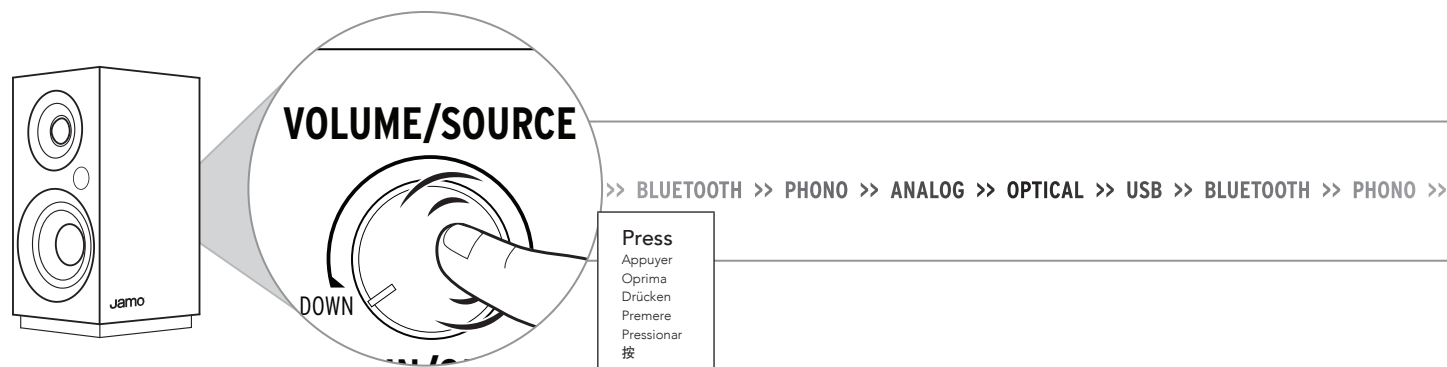
INDICATEUR DE SOURCE À DEL • INDICADOR LED DE FUENTE • LED-QUELLENANZEIGE • SPIA LED SORGENTE AUDIO • LED INDICADOR DE FONTE • LED 源指示灯



BLUE = Bluetooth® Input BLEU = Entrée Bluetooth® AZUL = Entrada Bluetooth® BLAU = Bluetooth®-Eingang BLU = Ingresso Bluetooth® AZUL = Entrada Bluetooth® LED 源指示灯	PURPLE = Phono Input VIOLET = Entrée phono MORADO = Entrada de tocadiscos LILA = Phono-Eingang VIOLA = Ingresso phono ROXO = Entrada fono 紫色 = 唱机输入	GREEN = Auxiliary Input VERT = Entrée auxiliaire VERDE = Entrada auxiliar GRÜN = AUX-Eingang VERDE = Ingresso auxiliar VERDE = Entrada auxiliar 绿色 = 辅助输入
RED = Optical Input ROUGE = Connexion Optique ROJO = Conexión Óptica ROTE = Optische verbindung ROSSO = Connessione Ottica VERMELHO = Conexão Ótica 红 = 数字光纤连接	WHITE = USB Audio Input BLANC = Entrée audio USB BLANCO = Entrada de audio USB WEISS = USB-Audio-Eingang BIANCO = Ingresso audio USB BRANCO = Entrada de áudio USB 白色 = USB 音频输入	

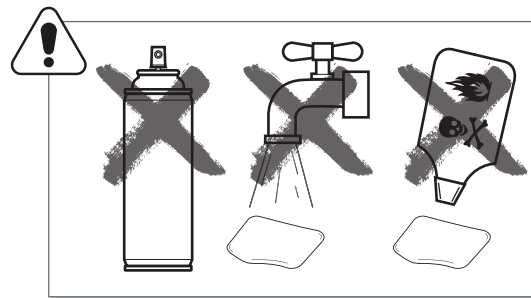
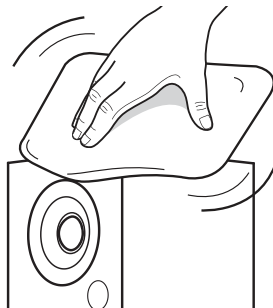
SELECT SOURCE

SELECTIONNER LA SOURCE • SELECCIÓN DE FUENTE • QUELLE WÄHLEN • SELEZIONE SORGENTE AUDIO • SELEÇÃO DA FONTE • 选择源



CARE AND CLEANING

ENTRETIEN ET NETTOYAGE • CUIDADO Y LIMPIEZA • PFLEGE UND REINIGUNG • CURA E PULIZIA • CUIDADOS E LIMPEZA • 保养与清洁



* USE MICROFIBER CLOTHS ONLY

*Utilisez des chiffons en microfibres seulement

*Use solamente paños de microfibra

*Nur Mikrofasertücher verwenden

*Usare solo panni in microfibra

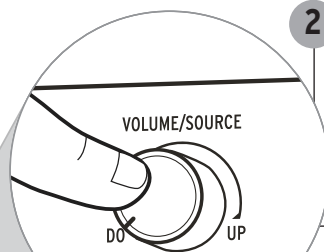
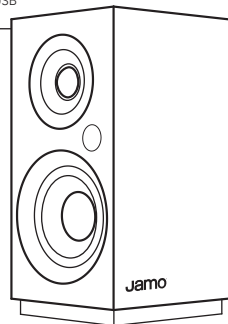
*Use somente tecidos de microfibra

*仅限使用超细纤维布

FACTORY RESET

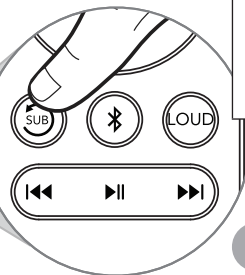
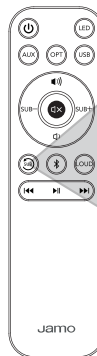
RÉINITIALISATION • RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA • RÜCKSETZUNG AUF WERKSEINSTELLUNG • RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI FABBRICA
 RESTABELECIMENTO DAS CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA • 恢复出厂设置

- Select Source to Phono, Analog, Digital or USB**
 Sélectionner la source Phono, auxiliaire, Optique ou USB
 Seleccionar tocadiscos, auxiliar, Óptica o bien USB
 Quellenwahl auf Phone, AUX, Optische oder USB
 Selezionare il segnale per phono, ausiliaria, Ottica oppure USB
 Selezione a fonte para o fono, auxiliar, Ótica ou USB
 选择源至唱机, 辅, 数字或USB

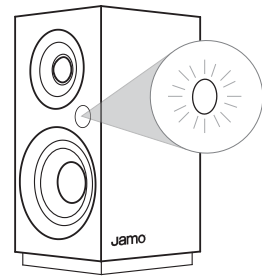


- Press and Hold**
 Appuyer et Maintenir
 Presione y mantenga
 Drücken und halten
 Tieni premuto
 Pressione e segure
 按下并保持

- Press**
 Appuyer
 Oprima
 drücken
 Premere
 Pressionar
 按



- Release**
 Libération
 Lanzamiento
 Freisetzung
 Liberare
 Lançamento
 发布



- Flashes 10 Seconds**
 Clignote 10 secondes
 Destella 10 segundos
 10 Sekunden Blink
 Lampeggia 10 secondi
 Piscará 10 segundos
 闪烁 10 秒

***NOTE* Factory Reset will clear the Bluetooth® pairing history**

REMARQUE La réinitialisation aux réglages d'usine effacera l'historique d'association Bluetooth®

NOTA El restablecimiento de fábrica borra el historial de vinculación de Bluetooth®

HINWEIS Rücksetzung auf Werkseinstellungen löscht die gespeicherten Bluetooth®-Kopplungen

NOTA Il ripristino delle impostazioni di fabbrica cancella la cronologia delle associazioni Bluetooth®

OBSERVAÇÃO O restabelecimento das configurações de fábrica apagará o histórico de emparelhamento Bluetooth®

注: 出厂设置恢复将清除蓝牙配对历史

TROUBLESHOOTING

DÉPANNAGE • DETECCIÓN • HINWEISE ZUR PROBLEMBEHEBUNG • SOLUZIONE DEI PROBLEMI • SOLUCIONAR PROBLEMAS • 故障排除

For more in-depth information and troubleshooting instructions visit jamo.com/S801PM

Pour plus d'informations et des instructions de dépannage détaillées, consultez jamo.com/S801PM

Hay información más detallada e instrucciones de detección y reparación de averías en jamo.com/S801PM

Detailliertere Anweisungen und Hinweise zur Problembehebung finden Sie unter jamo.com/S801PM

Per informazioni più dettagliate e istruzioni per la soluzione dei problemi, visitare jamo.com/S801PM

Para obter informações mais detalhadas e instruções para solucionar problemas, visite o site jamo.com/S801PM

欲了解更详细的信息和故障排除说明，请访问 [Jamo.com/S801PM](https://jamo.com/S801PM)

PRODUCT REGISTRATION

ENREGISTREMENT DU PRODUIT • REGISTRACIÓN DEL PRODUCTO • PRODUKTREGISTRIERUNG • REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO • REGISTO DO PRODUTO • 产品注册

Register your product online at www.jamo.com/register

- Keep up-to-date on new products and promotions.
- Your personal information will never be resold.
- This registration information is not used for warranty purposes.

Please retain your receipt for warranty claims.

Enregistrez votre produit en ligne à www.jamo.com/register

- Restez informé des nouveaux produits et des promotions.
- Vos informations personnelles ne seront jamais revendues.
- Ces informations d'enregistrement ne sont pas utilisées à des fins de garantie.

Veuillez conserver votre reçu pour toute réclamation au titre de la garantie.

Registrieren Sie Ihr Produkt online unter www.jamo.com/register

- Dadurch werden Sie über neue Produkte und Sonderangebote informiert.
 - Ihre personenbezogenen Daten werden nie verkauft.
 - Diese Registrierungsdaten werden nicht zu Garantiezwecken verwendet.
- Bewahren Sie bitte Ihre Quittung auf, um die Garantie in Anspruch nehmen zu können.

请在www.jamo.com/register在线注册您的产品

- 了解最新产品促销活动。
- 您的个人信息绝不会被转售。
- 该注册信息不用于保修目的。

请保存好您的收据，保修时我们需要您出示该收据。

Registre su producto en línea en at www.jamo.com/register

- Manténgase al día sobre nuevos productos y promociones.
 - Sus datos personales nunca serán vendidos.
 - Estos datos de registro no son para propósitos de garantía.
- Guarde su recibo para hacer reclamaciones de garantía.

Registre o produto on-line no site www.jamo.com/register

- Mantenha-se atualizado sobre novos produtos e promoções.
- Suas informações pessoais nunca serão vendidas a terceiros.
- As informações solicitadas para registro do produto não são usadas para fins de garantia.

Guarde uma cópia da nota fiscal ou recibo como comprovante para serviços cobertos pela garantia.

Il prodotto può essere registrato on-line sul sito www.jamo.com/register

- Si riceveranno così informazioni su nuovi prodotti e promozioni.
- I dati personali degli utenti non saranno mai venduti.
- Le informazioni di registrazione non vengono utilizzate a scopi di garanzia.

Conservare la ricevuta per mostrarla in caso di reclami coperti dalla garanzia.



ADAPTER / ADAPTATEUR / 电源适配器

Manufacture / Manufacture / 制造商: Dongguan Dongsong Electronic Co., Ltd;

Model / Modèle / 型号: DYS650-240210W-K

Input / Entrée / 输入: 100-240V~ 50/60Hz 1.3A MAX

Output / Sortie / 输出: 24VDC, 2.1A

POWERED SPEAKERS/MUSIC SYSTEMS WARRANTY OPT-1

ENGLISH - WARRANTY - U.S.

Klipsch Group, Inc. (KGI) warrants to the original retail purchaser that this product is to be free from defective materials and workmanship for a period of two (2) years from the date of purchase, if it is properly used and maintained. If this product proves defective in either material or workmanship, KGI, at its option, will (a) repair the product, or (b) replace the product, at no charge for parts or labor. If the product model is no longer available and cannot be repaired effectively or replaced with an identical model, KGI at its sole option may replace the unit with a current model of equal or greater value. In some cases, modification to the mounting surface may be required where a new model is substituted. KGI assumes no responsibility or liability for such modification. To obtain a repair or replacement under the terms of this warranty, please return to dealer first, if possible, and the dealer will direct you accordingly for repairs or replacement. You will be required to submit a copy of the original receipt.

Return shipping for exchanges/repairs is the sole responsibility of the original retail purchaser.

Limitations:

- This limited warranty does not cover failure of the product resulting from improper installation, misuse, abuse, accident, neglect, mishandling, or wear from ordinary use or environmental deterioration.
- This limited warranty does not cover cosmetic damage, including paint damage, or consequential damage to other components or premises which may result for any reason from the failure of the product.
- This limited warranty is null and void for products not used in accordance with KGI's instructions.
- This limited warranty is null and void for products with altered or missing serial numbers and for products not purchased from an authorized dealer.
- This limited warranty terminates if you sell or otherwise transfer this product to another party.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE. JURISDICTION TO JURISDICTION OR COUNTRY TO COUNTRY, KGI'S RESPONSIBILITY FOR MALFUNCTIONS AND DEFECTS IN HARDWARE IS LIMITED TO REPLACEMENT OR REPAIR AS SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES FOR THE PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN TIME TO THE TERM OF THIS WARRANTY. SOME STATES, JURISDICTIONS OR COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF CERTAIN IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS, OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY OR CONDITION LASTS, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. KGI DOES NOT ACCEPT LIABILITY FOR SPECIAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY LIABILITY FOR THIRD PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES OR FOR PRODUCTS NOT BEING AVAILABLE FOR USE. THE MAXIMUM LIABILITY FOR WHICH KGI MAY BE RESPONSIBLE WILL BE NO MORE THAN THE AMOUNT YOU PAID FOR THE PRODUCT THAT IS THE SUBJECT OF THE CLAIM. SOME STATES, JURISDICTIONS OR COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

WARRANTY OUTSIDE THE U.S.

The Warranty on this product shall comply with applicable law when sold to a consumer outside of the United States. To obtain any applicable warranty service, please contact the dealer from which you purchased this product, or the distributor that supplied this product.

FRENCH - GARANTIE - ÉTATS-UNIS

Klipsch Group, Inc. (KGI) garantit à l'acheteur original que ce produit sera exempt de tous vices de matériaux et de main d'œuvre pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat, sous réserve d'une utilisation et d'un entretien corrects. Si ce produit s'avère défectueux en termes de pièces ou de main d'œuvre, KGI, à sa discrétion, (a) réparera le produit, ou (b) remplacera le produit sans facturer les pièces ni la main d'œuvre. Si ce modèle de produit n'est plus disponible et ne peut pas être efficacement réparé ni remplacé par un modèle identique, KGI pourra, à sa seule discrétion, remplacer l'appareil par un modèle plus récent de valeur identique ou supérieure. Dans certains cas, la substitution par un nouveau modèle pourra nécessiter la modification de la surface de montage. KGI décline toute responsabilité pour une telle modification. Pour obtenir une réparation ou un remplacement au titre de la présente garantie, veuillez d'abord prendre contact avec le revendeur, dans la mesure du possible, qui vous indiquera alors comment procéder pour une réparation ou un remplacement. Vous devrez fournir une copie de la facture d'origine.

L'expédition des produits retournés pour les échanges/réparations est strictement sous la responsabilité de l'acheteur original.

Limitations :

- Cette garantie limitée ne couvre pas la défaillance du produit résultant d'une mauvaise installation, d'un usage abusif ou incorrect, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise manipulation, d'usure résultant de l'usage normal ou de détérioration due aux conditions ambiantes.
- Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages esthétiques, notamment l'endommagement de la peinture, ni les dommages indirects à d'autres composants ou aux locaux résultant, quelle qu'en soit la raison, de la défaillance du produit.
- Cette garantie limitée est nulle et non avenue pour les produits n'ayant pas été utilisés conformément aux instructions de KGI.
- Cette garantie limitée est nulle et non avenue pour les produits dont le numéro de série est absent ou a été modifié, ainsi que pour les produits non achetés auprès d'un détaillant agréé.
- Cette garantie limitée prend fin en cas de vente ou de cession du produit à un tiers.

CETTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES DROITS SPÉCIFIQUES. CELUI-CI PEUT ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON LES ÉTATS OU PROVINCES, LES JURISDICTIONS ET LES PAYS. LA RESPONSABILITÉ DE KGI EN CAS DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU DE DÉFAILLANCE DU MATÉRIEL EST LIMITÉE AU REMPLACEMENT OU À LA RÉPARATION DE CELUI-CI DANS LES CONDITIONS ÉTABLIES PAR CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES ET IMPLIQUES RELATIVES AU PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS NON EXCLUSIVEMENT, TOUTE GARANTIE IMPLIQUÉE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES, JURISDICTIONS OU PAYS NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION DE CERTAINES CONDITIONS OU GARANTIES IMPLIQUES, OU LA LIMITATION DE DURÉE DES CONDITIONS OU GARANTIES IMPLIQUES, LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. KGI DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU ACCESSOIRES, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES PLAINTES CONTRE VOUS PAR DES TIERS POUR DOMMAGES OU NON-DISPONIBILITÉ DES PRODUITS POUR L'UTILISATEUR. LA RESPONSABILITÉ MAXIMALE DE KGI NE DÉPASSERA PAS LE MONTANT PAYÉ POUR LE PRODUIT OBJET DE LA PLAINTÉ. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES, JURISDICTIONS OU PAYS NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES.

GARANTIE EN DEHORS DES ÉTATS-UNIS

Si ce produit est vendu dans un pays autre que les États-Unis, la garantie doit être conforme aux lois en vigueur. Pour bénéficier de toute intervention sous garantie applicable, contactez le revendeur auprès duquel le produit a été acheté ou le distributeur l'ayant fourni.

SPANISH - GARANTÍA EN LOS EE.UU.

Klipsch Group, Inc. (KGI) garantiza al comprador al por menor original de este producto, que el mismo estará libre de defectos materiales o de mano de obra por un período de dos (2) años a partir de la fecha de compra, si se usa y mantiene debidamente. Si se comprueba que este producto tiene defectos materiales o de mano de obra, KGI, a su exclusiva discreción, (a) reparará el producto, o (b) lo reemplazará, sin cargo alguno por las piezas ni por la mano de obra. Si el modelo del producto ya no se encuentra disponible y no puede ser reparado eficazmente o reemplazado por un modelo idéntico, KGI, a su exclusiva discreción, podrá reemplazar la unidad por un modelo actual de igual o más valor. En algunos casos podría ser necesario modificar la superficie de montaje cuando se reemplaza con un modelo nuevo. KGI no asume responsabilidad alguna por dicha modificación. Para obtener una reparación o reemplazo bajo los términos de esta garantía, favor de dirigirse primero al comerciante, si esto fuera posible, y ese comerciante le indicará cómo proceder para cualquier reparación o reemplazo. Tendrá que presentar una copia del recibo original.

Los gastos de envío para cualquier reemplazo o reparación son la responsabilidad del comprador al por menor original de este producto.

LIMITACIONES

- Esta garantía limitada no cubre ninguna falla de este producto que resulte de una instalación defectuosa, uso inadecuado, abuso, accidente, negligencia, manejo descuidado, o desgaste por el uso ordinario o deterioración ambiental.
- Esta garantía limitada no cubre daños cosméticos, incluso daños de pintura, ni daños indirectos a otros componentes o locales, que puedan por cualquier motivo resultar de un fallo del producto.
- Esta garantía limitada es nula y sin efecto para productos que no se utilicen conforme a las instrucciones de KGI.
- Esta garantía limitada es nula y sin efecto para aquellos productos sin números de serie o con números de serie desfigurados, así como para productos que no hayan sido comprados mediante un comerciante autorizado.
- Esta garantía limitada termina si usted vende o de cualquier otra manera transfiere este producto a otra persona.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED TAMBIÉN PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE VARIEN DE UN ESTADO A OTRO, DE UNA JURISDICCIÓN A OTRA, O DE UN PAÍS A OTRO. LA RESPONSABILIDAD DE KGI POR MALOS FUNCIONAMIENTOS Y DEFECTOS EN EL HARDWARE SE LIMITA A REEMPLAZOS O REPARACIONES CONFORME SE ESPECIFICA EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA. TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS E IMPLÍCITAS PARA EL PRODUCTO QUE INCLUYEN, PERO NO EXCLUSIVAMENTE, A CUALQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN TIEMPO AL PLAZO DE ESTA GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, JURISDICCIÓNES O PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE CERTAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS, O LÍMITES SOBRE EL TIEMPO QUE DURA UNA GARANTÍA O CONDICIONES IMPLÍCITAS. ASÍ PUES, ESTA LIMITACIÓN PODRÍA NO SER APLICABLE A USTED. KGI NO ACEPTA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, EMERGENTES, O INCIDENTALES, INCLUYENDO, PERO NO EXCLUSIVAMENTE, CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA USTED POR DAÑOS O POR PRODUCTOS QUE NO ESTÉN DISPONIBLES PARA EL USO. LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA QUE PODRÍA TENER KGI NO EXCEDERÍA LA CANTIDAD QUE USTED PAGÓ POR EL PRODUCTO. MATERIA DE LA RECLAMACIÓN. ALGUNOS ESTADOS, JURISDICCIÓNES O PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O EMERGENTES Y, POR LO TANTO, LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO SER APLICABLE A USTED.

GARANTÍA FUERA DE LOS EE.UU.

La Garantía de este producto, si se vendió a un consumidor fuera de los Estados Unidos, deberá cumplir con el derecho aplicable. Para obtener cualquier servicio aplicable bajo la garantía, favor de ponerse en contacto con el comerciante al cual usted le compró este producto, o con el distribuidor que lo suministró.

POWERED SPEAKERS/MUSIC SYSTEMS WARRANTY OPT-1

GERMAN - GARANTIE - USA

Klipsch Group, Inc. (KGI) garantiert dem ursprünglichen Käufer, dass dieses Produkt unter normalen Nutzungs- und Wartungsbedingungen für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum frei von Defekten hinsichtlich Material und Verarbeitung ist. Sollten bei diesem Produkt Defekte hinsichtlich Material oder Verarbeitung auftreten, wird KGI, nach eigenem Ermessen, entweder das Produkt reparieren oder das Produkt ersetzen, wobei weder Teile noch Arbeitskosten in Rechnung gestellt werden. Falls das Modell nicht mehr erhältlich ist und nicht wirksam repariert oder durch ein identisches Modell ersetzt werden kann, kann KGI voll und ganz nach seinem Ermessen das Gerät durch ein aktuelles Modell gleichen oder höheren Werts ersetzen. In manchen Fällen, in denen ein neues Modell verwendet wird, ist eine Modifizierung der Befestigungsbohrfläche erforderlich. KGI übernimmt keinerlei Verantwortlichkeit oder Haftung für derartige Modifikationen. Um im Rahmen dieser Garantie eine Reparatur oder einen Ersatz zu erhalten, bringen Sie das Gerät erst (soweit möglich) zum Händler zurück, und dieser wird Ihnen Näheres bezüglich Reparatur oder Ersatz mitteilen. Sie müssen eine Kopie der Kaufquittung vorlegen.

Rücksendekosten für Ersatz/Reparatur gehen ganz zu Lasten des ursprünglichen Käufers.

Einschränkungen:

- Diese eingeschränkte Garantie deckt keine Ausfälle des Produkts ab, die auf unsachgemäße Installation, unsachgemäße Verwendung, missbräuchliche Verwendung, Unfälle, Fahrlässigkeit, Handhabungsfehler oder Verschleiß durch normale Nutzung oder Umwelteinflüsse zurückzuführen sind.
- Diese eingeschränkte Garantie deckt keine kosmetischen Schäden, Lackschäden, Schäden an anderen Komponenten oder Anlagen oder aus irgendwelchen Gründen durch den Ausfall des Produkts entstehenden Folgeschäden ab.
- Diese eingeschränkte Garantie ist für Produkte null und richtig, die nicht gemäß den Anweisungen von KGI verwendet werden.
- Diese eingeschränkte Garantie ist für Produkte null und richtig, deren Seriennummern verändert wurden oder fehlen, oder die nicht bei einem autorisierten Fachhändler gekauft wurden.
- Diese eingeschränkte Garantie erlischt, wenn Sie das Produkt verkaufen oder anderweitig an Dritte übertragen.

DIESER GARANTIE VERLEIHT IHNEN BESTIMMTE RECHTE. UND SIE HABEN UNTER UMSTÄNDEN AUCH NOCH ANDERE RECHTE, DIE VON STAAT ZU STAAT ODER VON GERICHTSSTAND ZU GERICHTSSTAND ODER VON LAND ZU LAND VARIEREN. DIE VERANTWORTLICHKEIT VON KGI BEZÜGLICH FEHLFUNKTIONEN UND DEFECTEN DER HARDWARE BESCHRÄNKT SICH AUF DEN ERSATZ ODER DIE REPARATUR, WIE IN DIESER GARANTIEERKLÄRUNG BESCHRIEBEN. ALLE GARANTIEEN FÜR DAS PRODUKT, ENSCHLIESST ABER NICHT BESCHRÄNK AUF STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER GARANTIE BESCHRÄNKT. IN EINIGEN STAATEN, GERICHTSSTÄNDEN ODER LÄNDERN IST DER AUSSCHLUSS BZW. DIE BESCHRÄNKUNG BESTIMMTEN STILLSCHWEIGENDER GARANTIEEN ODER BEDINGUNGEN ODER DER DAUER STILLSCHWEIGENDER GARANTIEEN ODER BEDINGUNGEN NICHT ZULÄSSIG, SO DASS DIESER AUSSCHLUSS FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTRIFFT. KGI ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR SPEZIELLE SCHÄDEN, MITTELBARE SCHÄDEN, FOLGEN ODER UNFÄLLE ODER ZUFÄLLIGE SCHÄDEN, ENSCHLIESST ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF: HAFTUNG FÜR SCHÄDEN VON DRITTEN GEGEN SIE FÜR SCHÄDEN ODER WEGEN DER NICHT VERFÜGBARKEIT VON PRODUKTEN, DIE MAXIMALE HAFTUNG VON KGI DARF DEN KAUPREIS DES PRODUKTS NICHT ÜBERSCHREITEN, DAS GEGENSTAND DES ANSPRUCHS IST. IN EINIGEN STAATEN, GERICHTSSTÄNDEN ODER LÄNDERN IST DER AUSSCHLUSS BZW. DIE BESCHRÄNKUNG FÜR SPEZIELLE, MITTELBARE ODER ZUFÄLLIGE SCHÄDEN UND FOLGESCHÄDEN NICHT ZULÄSSIG, SO DASS DIE OBEN GENANNTE EINSCHRÄNKUNGEN FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTREFFEN.

GARANTIE AUSSERHALB DER USA

Wenn dieses Produkt an einen Käufer außerhalb der USA verkauft wird, richten sich die Garantiesprüche nach den jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen. Um Garantieleistungen zu beanspruchen, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler, der dieses Produkt verkauft hat, oder den Vertrieber.

ITALIAN - GARANZIA - STATI UNITI

Klipsch Group, Inc. (KGI) garantisce all'acquirente originario che questo prodotto sarà esente da difetti di materiale e di fabbricazione per un periodo di due (2) anni a decorrere dalla data di acquisto, se utilizzato correttamente e sottoposto a manutenzione ordinaria. Se si riscontrano difetti di materiale o fabbricazione, a propria discrezione KGI (a) riparerà o (b) sostituirà il prodotto senza costi aggiuntivi per componenti o manodopera. Se il modello non è più disponibile e non può essere riparato adeguatamente o sostituito con un modello identico, KGI, a propria discrezione, potrà sostituire l'apparecchio con un modello corrente di valore pari o superiore. In alcuni casi, a seguito di sostituzione con un modello nuovo, potrebbe essere necessario modificare la superficie di montaggio. In tal caso, KGI non si assume nessuna responsabilità per tali modifiche. Per ottenere la riparazione o sostituzione in garanzia, verificare innanzitutto la possibilità di restituire l'apparecchio al rivenditore, che fornirà indicazioni per le riparazioni o la sostituzione. La restituzione dovrà essere corredata di copia della ricevuta d'acquisto originale.

Le spese di restituzione per le riparazioni o sostituzioni sono a carico esclusivamente dell'acquirente originale.

Limitazioni

- La presente garanzia limitata non copre i guasti del prodotto dovuti a installazione non corretta, uso improprio, abuso, incidente, negligenza, movimentazione impropria o usura derivante da uso ordinario o deterioramento ambientale.
- Sono esclusi dalla garanzia limitata danni estetici, ad esempio danneggiamento della vernice, o danni indiretti ad altri oggetti o al locale che potrebbero essere causati da un guasto del prodotto.
- Questa garanzia limitata perde efficacia e validità in caso di uso non conforme alle istruzioni di KGI.
- Questa garanzia limitata perde efficacia e validità in caso in cui il prodotto non fosse acquistato presso un rivenditore autorizzato o in caso di alterazione o rimozione del numero di serie.
- Questa garanzia limitata viene rescissa se il prodotto viene venduto o trasferito in altro modo a terzi.

QUESTA GARANZIA CONFERISCE SPECIFICI DIRITTI LEGALI: L'UTENTE PUÒ ANCHE AVERE ALTRI DIRITTI CHE POSSONO VARIARE DA UNO STATO, GIURISDIZIONE O PAESE A UN ALTRO. LA RESPONSABILITÀ DI KGI RELATIVAMENTE A MALFUNZIONAMENTO O DIFETTI A COMPONENTI HARDWARE È LIMITATA ALLA SOSTITUZIONE O ALLA RIPARAZIONE, COME INDICATO NELL'ENUNCIAZIONE DELLA PRESENTE GARANZIA. OGNI GARANZIA ESPRESSA E IMPLICITA SUL PRODOTTO, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON LIMITATIVO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABE E IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA. ALCUNI STATI, GIURISDIZIONI O PAESI NON PERMETTONO L'ESCLUSIONE DI CERTA GARANZIA IMPLICITE. CONDIZIONI O LIMITAZIONI ALLA DURATA DI UNA GARANZIA IMPLICITA DI CERTA CONDIZIONI, PER CUI QUESTE LIMITAZIONI POTREBBERO NON APPLICARSI. KGI NON ACCETTA RESPONSABILITÀ PER DANNI SPECIALI, INDIRETTI, CONSEGUENZIALI O INCIDENTALI, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, EVENTUALI RESPONSABILITÀ PER RICHIESTE DI TERZE PARTI RELATIVAMENTE A DANNI O NON DISPONIBILITÀ ALL'USO DEL PRODOTTO. LA MASSIMA RESPONSABILITÀ EVENTUALMENTE A CARICO DI KGI NON POTRÀ SUPERARE IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO OGGETTO DELLA RICHIESTA. ALCUNI STATI, GIURISDIZIONI O PAESI NON PERMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI SPECIALI, INDIRETTI, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, PER CUI LE LIMITAZIONI O ESCLUSIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON APPLICARSI.

GARANZIA APPLICABILE FUORI DEGLI STATI UNITI

Se questo prodotto viene venduto fuori degli Stati Uniti, è coperto da una garanzia conforme alle leggi locali. Per richiedere un intervento in garanzia rivolgersi al rivenditore o al distributore.

PORTUGUESE - GARANTIA - EUA

A Klipsch Group, Inc. (KGI) garante ao comprador original de varejo que este produto está isento de defeitos de material e fabricação por um período de dois (2) anos a partir da data de compra, se for usado e mantido corretamente. Se este produto apresentar defeito de material ou fabricação, a KGI, a seu critério, (a) reparará o produto ou (b) trocará o produto sem cobrar pelas peças nem pela mão-de-obra. Se o modelo do produto não estiver mais disponível e não puder ser reparado de maneira satisfatória ou trocado por um modelo idêntico, a KGI, a seu critério exclusivo, pode trocar a unidade por um modelo atual de valor igual ou maior. Em alguns casos, pode ser necessário modificar a superfície de instalação no caso de um produto ser substituído por um modelo mais novo. A KGI não se responsabiliza por tal modificação. Se possível, para obter reparo ou troca sob os termos desta garantia, devolva a unidade primeiro ao revendedor, que fornecerá orientação apropriada para os procedimentos de reparo ou troca. Será necessário apresentar uma cópia do recibo original.

O frete para devolução para trocas/repares é de responsabilidade exclusiva do comprador original.

Limitações:

- Esta garantia limitada não abrange falha do produto devida à instalação incorreta, uso incorreto, abuso, acidente, negligência, manuseio incorreto ou desgaste decorrente de uso normal ou deterioração causada pelas condições ambientais.
- Esta garantia limitada não abrange danos cosméticos, incluindo danos na pintura ou danos subsequentes a outros componentes ou instalações que possam resultar, por qualquer motivo, de falha do produto.
- Esta garantia limitada perde a validade e é anulada para produtos não usados de acordo com as instruções da KGI.
- Esta garantia limitada também perde a validade e é anulada para produtos com números de série alterados ou ausentes, e para produtos não adquiridos de um revendedor autorizado.
- Esta garantia limitada termina caso este produto seja vendido ou transferido de alguma a terceiros.

ESTA GARANTIA PROPORCIONA A VOCÊ DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS, SENDO QUE É POSSÍVEL QUE TAMBÉM TENHA OUTROS DIREITOS QUE VARIAM DE ESTADO PARA ESTADO, DE JURISDIÇÃO PARA JURISDIÇÃO OU DE PAÍS PARA PAÍS. A RESPONSABILIDADE DA KGI POR PROBLEMAS DE FUNCIONAMENTO E DEFEITOS DE HARDWARE ESTÁ LIMITADA À TROCA OU REPARO CONFORME DESCRITO NESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA. TODAS AS GARANTIAS EXPRESSAS E IMPLÍCITAS PARA O PRODUTO, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, ESTÃO LIMITADAS EM VALIDADE AO TERMO DESTA GARANTIA. ALGUNS ESTADOS, JURISDIÇÕES OU PAÍSES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE CERTAS GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS NEM LIMITAÇÕES SOBRE A DURAÇÃO DE GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS, PORTANTO ESTA LIMITAÇÃO PODE NÃO SE APLICAR A VOCÊ. A KGI NÃO ACEITA RESPONSABILIDADE POR DANOS ESPECIAIS, INDIRETOS, CONSEQUENTES OU EMERGENTES, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, QUALQUER RESPONSABILIDADE POR REINDICAÇÕES DE TERCEIROS CONTRA VOCÊ POR DANOS OU PELO FATO DE O PRODUTO NÃO ESTAR DISPONÍVEL PARA USO. A RESPONSABILIDADE MÁXIMA ASSUMIDA PELA KGI NÃO SERÁ MAIS DO QUE O VALOR PAGO PELO PRODUTO SUEITO À REINDICAÇÃO. ALGUNS ESTADOS, JURISDIÇÕES OU PAÍSES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO NEM A LIMITAÇÃO DE DANOS ESPECIAIS, INDIRETOS, CONSEQUENTES OU EMERGENTES, PORTANTO A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA PODE NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

GARANZIA FORA DOS EUA

A garantia deste produto, caso seja vendido a um consumidor fora dos Estados Unidos, deve estar em conformidade com a lei aplicável. Para obter qualquer serviço coberto pela garantia, entre em contato com o revendedor do qual adquiriu este produto, ou com o distribuidor que o forneceu.

POWERED SPEAKERS/MUSIC SYSTEMS WARRANTY OPT-1

DANISH - GARANTI - USA

Klipsch Group, Inc. (KGI) garanterer overfor den originale detailkøber, at dette produkt er fri for defekter i materialer og udførelse i en periode på to (2) år fra købsdatoen, hvis det bruges og vedligeholdes korrekt. Hvis dette produkt viser sig at være defekt enten i materiale eller udførelse, vil KGI efter dets eget valg (a) reparere produktet, eller (b) ombytte produktet, uden beregning for reservedele eller arbejdskraft. Hvis produktmodellen ikke længere er tilgængelig, ikke kan repareres effektivt eller erstattes med en identisk model, kan KGI efter dets eget valg erstatte enheden med en aktuel model af tilsvarende eller højere værdi. I visse tilfælde kan det være nødvendigt med modifikation af monteringsfladen, hvor der erstattes med en ny model. KGI påtager sig ikke noget ansvar eller nogen erstatningspligt for sådanne modifikationer. For at gøre brug af reparation eller ombytning under betingelserne i denne garanti, bedes du først kontakte forhandleren, hvis det er muligt, og forhandleren vil instruere dig angående reparation eller ombytning. Du vil skulle forevise en kopi af den originale kittering.

Udgifter for returforsendelse i forbindelse med ombytninger/reparationer er udelukkende den originale detailkøbers ansvar.

Begrænsninger:

- Denne begrænsede garanti dækker ikke produktsvigt, der opstår som følge af forkert installation, forkert brug, misbrug, uheld, forsømmelse, mishandling eller siltage fra almindelig brug eller miljømæssig forringelse.
- Denne begrænsede garanti dækker ikke kosmetisk skade, inklusive beskadigelse af malinger, eller følgeskader på andre komponenter eller lokaliteter, som kan opstå af nogen årsag pga. produktsvigtet.
- Denne begrænsede garanti er ugyldig for produkter, som ikke bruges i overensstemmelse med KGI's instruktioner.
- Denne begrænsede garanti er ugyldig for produkter med ændrede eller manglende serienumre og for produkter, som ikke er købt af en autoriseret forhandler.
- Denne begrænsede garanti optræder, hvis du sælger eller på anden vis overfører dette produkt til et andet selskab.

DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU KAN OGSÅ HAVE ANDRE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA STAT TIL STAT, RETSKREDS TIL RETSKREDS ELLER FRA LAND TIL LAND. KGI'S ANSVAR FOR FUNKTIONSFELJ OG DEFEKTER I HARDWARE ER BEGRÆNSET TIL OMBYTNING ELLER REPARATION SOM BESKRÆVET I DENNE GARANTIKERLÆRING. ALLE UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR PRODUKTET, INKLUSIVE MEN IKKE BEGRÆNSET TIL NOGEN UNDERFORSTÅEDE GARANTIER OM SALGBARHED OG EGENHED TIL ET BESTEMT FORMÅL ER BEGRÆNSET TIL DENNE GARANTIS TIDSRUM. VI SÆTTER, RETSKREDS ELLER LANDE TIL LADDER IKKE UDELUKKELESEN AF VI SÆTTER UDELUKKELESE GARANTIER ELLER VILKÅR, ELLER BEGRÆNSNINGER PÅ HVOR LÆNGE UNDERFORSTÅEDE GARANTI ELLER VILKÅR GÆLDER, SÅ DENNE BEGRÆNSNING GØR SIG MÅSKE IKKE GÆLDENDE FOR DIG. KGI PÅTAGER SIG IKKE NOGET ANSVAR FOR SPECIELLE, INDIREKTE, TILFÆLDEGE ELLER FØLGESKADER, INKLUSIVE UDEN BEGRÆNSNING ENHVERT ANSVAR FOR TREDJEPARTSRYK OG DIG FOR SKADER ELLER FOR PRODUKTER, SOM IKKE ER TILGÆNGBELIGE FOR BRUG, DEN MAXIMALE ERSTATNINGSPLIGT, SOM KGI KAN VÆRE ANSVARLIG FOR, VIL IKKE VÆRE MERE END DET BELØB, SOM DU BETALTE FOR DET PRODUKT, SOM ER GENSTAND FOR KRÆVET. VI SÆTTER, RETSKREDS ELLER LANDE TIL LADDER IKKE UDELUKKELESEN ELLER BEGRÆNSNINGEN AF SPECIELLE, INDIREKTE, TILFÆLDEGE ELLER FØLGESKADER, DERFOR GØR ØVENNEVNTE BEGRÆNSNING ELLER UDELUKKELESE SIG MÅSKE IKKE GÆLDENDE FOR DIG.

GARANTI UDEN FOR USA

Garantien på dette produkt, hvis det er solgt til en forbruger uden for USA, skal overholde gældende lovgivning. Kontakt den forhandler, hvorfra du købte dette produkt, eller den distributør, som leverede dette produkt, for at indhente passende garantitjenester.

DUTCH - GARANTIE - VERENIGDE STATEN

Klipsch Group, Inc. (KGI) garandeert aan de originele eindkoper dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van twee (2) jaar vanaf de datum van aankoop, indien het product behoorlijk is gebruikt en onderhouden. Als dit product materiaal- of fabricagefouten vertoont, zal KGI, naar haar keuze, zonder kosten voor onderdelen of arbeid het product (a) repareren of (b) vervangen. Als het productmodel niet meer leverbaar is en het product niet effectief kan worden gerepareerd of vervangen door een identiek model, dan kan KGI louter naar haar keuze het product vervangen door een huidige model van dezelfde of hogere waarde. In sommige gevallen is aanpassing van het montagevlak vereist wanneer een nieuw model als vervanging wordt ontvangen. KGI aanvaardt geen verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid voor een dergelijke aanpassing. Voor het verkrijgen van een reparatie of vervanging krachtens de voorwaarden van deze garantie dient u het product indien mogelijk eerst aan de dealer te retourneren; de dealer zal u dan vertellen wat u voor de reparatie of vervanging moet doen. U moet dan een kopie van het originele aankoopbewijs meebrengen.

De verzendkosten van retournering voor vervanging/reparatie is de volledige verantwoordelijkheid van de originele eindkoper.

Beperkingen:

- Diese beperkte garantie geeft geen dekking voor defecten van het product voortvloeiend uit verkeerde installatie, verkeerd gebruik, misbruik, ongelukken, verwaarlozing, verkeerde manier van vervoeren of siltage door normaal gebruik of aantasting door het milieu.
- Diese beperkte garantie geeft geen dekking voor cosmetische schade, inclusief beschadigingen van de verf of gevoelschade aan andere componenten of panden, die om enige reden kunnen resulteren uit het defect raken van het product.
- Diese beperkte garantie geldt niet voor producten die niet gebruikt zijn in overeenstemming met de instructies van KGI.
- Diese beperkte garantie is ongeldig voor producten met veranderd of ontbrekend serienummer en voor producten die niet bij een erkende dealer zijn aangebracht.
- Diese beperkte garantie eindigt als u dit product verkoopt of op andere wijze aan iemand anders overdraagt.

DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIEFIEKE WETTELIJKE RECHTEN EN U HEBT MOGELIJK OOK ANDERE RECHTEN DIE VERSCHILLEN TUSSEN STATEN, JURISDICTIONS EN BEVESTIGINGEN. DE VERANTWOORDELIJKHEID VAN KGI VOOR EEN SLECHTE WERKING EN DEFECTEN IN BEVESTIGINGEN IS BEPERKT TOT VERVANGING OF REPARATIE ZONDS UITESZETTING IN DEZE GARANTIEVERKLARING. ALLE UDTRYKKELIJKE EN GEMPUCEERDE GARANTIES VOOR HET PRODUCT, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT ELKE GEMPUCEERDE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL ZIJN QUA TIJD BEPERKT TOT DE TERMIJN VAN DEZE GARANTIE. SOMMIGE STATEN, JURISDICTIONS OF LANDE STAAN GEEN UITSLUITING TOE VAN BEPAALDE GEMPUCEERDE GARANTIES OF VOORWAARDEN, OF BEPERKINGEN OP DE DUUR VAN EEN GEMPUCEERDE GARANTIE OF VOORWAARDEN, DUS DESE BEPERKING IS MISSCHIEN NIET OP VAN TOEPASSING. KGI ACCEPTEERT GEEN AANSPRAKELIJKHEID VOOR SPECIALE, INDIRECTE, GEVOLG- OF INCIDENTELE SCHADE, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING, ENIGE AANSPRAKELIJKHEID VOOR VORDERINGEN VAN DERDE, JENSENEN OF VOOR SCHADE OF VOOR PRODUCTEN DIE NIET VOOR GEBRUIK BESCHIKBAAR ZIJN. DE MAXIMALE AANSPRAKELIJKHEID WAARVOOR KGI VERANTWOORDELIJK KAN ZIJN, IS NIET MEER DAN HET DOOR U BETALDE BEDRAG VOOR HET PRODUCT DAT HET ONDERWERP VAN DE VORDERING IS. SOMMIGE STATEN, JURISDICTIONS OF LANDE STAAN UITSLUITING OF BEPERKING VAN SPECIALE, INDIRECTE, INCIDENTELE OF VERVOLGSCHADE NIET TOE, DUS MOGELIJK IS DE HIEBOVEN GENOEMDE BEPERKING OF UITSLUITING NIET OP VAN TOEPASSING.

GARANTIE BUITEN DE VERENIGDE STATEN

De garantie op dit product wanneer dit wordt verkocht aan een klant buiten de Verenigde Staten, moet voldoen aan de geldende wetten. Voor het verkrijgen van enige geldende service uit hoofde van garantie dient u contact op te nemen met de dealer waar u dit product hebt gekocht, of de distributeur die dit product heeft geleverd.

FINNISH - TAKUU - VHDYSVALLAT.

Klipsch Group, Inc. (KGI) takaa alkuperäiselle vähittäismyynnistölle, että tämän tuotteen materiaaleissa tai työn laadussa ei ole virheitä kahden(2) vuoden ajan ostopäivämäärästä, jos sitä käytetään ja ylläpidetään oikein. Jos tässä tuotteessa ilmenee joku materiaali- tai työn laatuvirheiltä, KGI, oman harkintansa mukaan, a) korjaa tuotteen tai b) vaihtaa tuotteen uuteen eikä laskuta osista tai työstä. Jos tuotemallia ei ole enää saatavilla, eikä sitä voida korjata tehokkaasti tai vaihtaa uuteen identtiseen malliin, KGI:n ainoa vaihtoehto saattaa olla yksikön vaihtaminen nykyiseen saman- tai korkeamphintaiseen malliin. Joissakin tapauksissa on mahdollista, että joudutaan tekemään kimmityspinnan muutoksia silloin kun tilalle vaihdetaan uusi malli. KGI ei ole mitenkään vastuullinen tai vastuavahingollinen kyseisen muutoksen suhteen. Saadaksesi tämän takuun etuoin alaisen korjauksen tai uuden tuotteen, puhu ensin myyjän kanssa, jos mahdollista, ja myyjä ohjaa sinut asianmukaisesti hakemaan korjausta tai vaihtamaan tuotteen uuteen. Sinun on toimitettava kopio alkuperäisestä kuitista.

Vaihtojen tai palautusten postikulut ovat kokonaan alkuperäisen vähittäismyynnistajan vastuulla.

Rajaukset:

- Tämä rajoitettu takuu ei kata tuotteen toimintahäiriötä, joka johtuu väärästä asennuksesta, väärinkäytöstä, onnettomuudesta, laiminlyönnistä, väärästä käsittelystä tai normaalien käytön tai ympäristön huonontumisen aiheuttamasta kulumisesta.
- Tämä rajoitettu takuu ei kata kosmeettisia vaurioita mukaan lukien maalivaurio, tai väliaikaisia kimmityspinnan osille tai tiloille, jotka saatavat aiheutua mistä tahansa syyistä tuotteen toimintahäiriöstä.
- Tämä rajoitettu takuu on mitätön tuotteille, joita ei ole käytetty KGI:n ohjeiden mukaisesti.
- Tämä rajoitettu takuu on mitätön tuotteille, joissa on muutettuja tai puuttuvia sarjanumeroita, ja tuotteille joita ei ole ostettu valtuutetulta myyjältä.
- Tämä rajoitettu takuu päättyy, jos myyjä tai muuten annat tämän tuotteen toiselle osapuolelle.

TÄMÄ TAKUU ANTAA SINULLA ERITYISIÄ LAILLISIA OIKEUKSIA, JA SINULLA SAATAA OLLA MYÖS MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAHTELEVAT OSAVALTIOSTA TOISEN, LAINKÄYTTÖALUESTA TOISEN, JA MAASTA TOISEN. KGI:N VASTUULU LAITTEISTON KÄYTTÖHÄIRIOISTÄ JA VIRHEISTÄ RAJOITTUU UUTEEN VAHTAMISEEN TAI KORJAAMISEEN KUTEN TÄSSÄ TAKUULAUSMASSA ON MÄÄRÄTTY. KAIKKI TUOTTEEN ILMAISTUUT JA KONKLUUDENTTISET TAKUUT, MUKAAN LUKIEN, MUUTTA EI NIININ RAJOITTUEN, KONKLUUDENTTISET TAKUUT KAUPAKSIÄKÄVYYDESTÄ JA SOPIVUDESTA TIETTYIHIN TARKOTUKSIIN ON RAJOITETTU AJALISESTI TÄMÄN TAKUUN PITUUSIKSI. JOTKUT OSAVALTIOT, LAINKÄYTTÖALUEET TAI MAAT EVÄT SALLI TIETTYIEN KONKLUUDENTTISTEN TAKUIDEN TAI EHTOJEN POISTAMISTA, TAI SEN RAJOITTAMISTA, KUINKA KAJAN KONKLUUDENTTINEN TAKUU TAI EHDOT OVT VAOISSA, JOTEN TÄMÄ RAJOITUS E SAATA SOVELTUA SINUJN. KGI EI OSTA VASTUUTA ERITYISSÄ, EPÄSUORISTA, ILMAIS- TUISTA TAI LITÄNNÄISISTÄ VAHINGOISTA, MUKAAN LUKIEN RAJOITTAMATTA VAHINGONVASTUUT KOLMANNEN OSAPUOLEN SINUN KONDISTUUSTA VAHINGONVAATIMUKSISTA, TAI TUOTTEILLE,JOITA EI OLE YHTÄYTTÄVÄISSÄ. MAKSIMIMÄÄRÄINEN VAHINGONVASTUUT JOSTA KGI SAATAA OLLA VASTUUSSEA EI OLE SUUREMPI KUIN SUMMA, JONKA MAKSOT TÄMÄN TAITTEUS JOKA ON VAATIMUKSEN AHE. JOTKUT OSAVALTIOT, LAINKÄYTTÖALUEET TAI MAAT EVÄT SALLI ERITYISSÄ, EPÄSUORISTA, LITÄNNÄISÄ TAI VÄLLIISII VAHINGONVASTUUTA, JOTEN YLLÄ OLEVA RAJOITUS TAI POISTAMINEN EI SAATA SOVELTUA SINUJN.

TAKUU VHDYSVALTOJEN ULKOPOUELELLA

Jos tämä tuote myydään kuluttajalle Vhdysvaltojen ulkopuolelle, sen takuu noudattaa sovellettavaa lakia. Saadaksesi asiaanmukaista takuupalvelua, ota yhteyttä myyjään joita ostit tämän tuotteen, tai jakelijan, joka toimitti tämän tuotteen.

POWERED SPEAKERS/MUSIC SYSTEMS WARRANTY OPT-1

POLISH - GWARANCJA – USA

Firma Klipsch Group, Inc. (KGI) gwarantuje pierwotnemu nabywcy detalicznie, że wyrob ten będzie wolny od wad materiałowych i wad wykonawstwa przez okres dwóch (2) lat od daty zakupu pod warunkiem, że będzie on właściwie użytkowany i obsługiwany. Jeśli wyrob ten okaże się wadliwy w odniesieniu do materiałów lub robocizny, KGI, według swojego uznania, dokona (a) naprawy wyrobu, lub (b) wymiany wyrobu, nie pobierając opłat za części lub robociznę. Jeżeli dany model tego wyrobu nie jest już dostępny i nie może zostać skutecznie naprawiony albo wymieniony na taki sam, wówczas KGI, według swojego uznania, może dokonać wymiany na aktualny model o takiej samej lub większej wartości. W pewnych przypadkach wymiana na nowy model może polegać za sobą konieczność modyfikacji powierzchni montażowej. KGI nie przyjmuje na siebie zobowiązań lub odpowiedzialności za tego rodzaju modyfikacje. W celu dokonania naprawy lub wymiany na podstawie warunków niniejszej gwarancji, proszę, jeżeli jest to możliwe, zwrócić się najpierw do dilerów, którzy udzielić właściwych wskazówek dotyczących naprawy lub wymiany. Wymagane będzie okazanie oryginalnego dowodu zakupu.

Za sprawę związane z wynikiem wykrycia celem dokonania wymiany lub naprawy odpowiada wyłącznie pierwotny nabywca detalicznie.

Ograniczenia:

- Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje uszkodzenia wyrobu, które zostało spowodowane niewłaściwą instalacją, niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem, wypadkiem, zaniechaniem, niewłaściwym obchodzeniem się, normalnym zużyciem lub popuszczeniem na skutek działania czynników zewnętrznych.
- Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje uszkodzeń o charakterze kosmetycznym, włącznie z uszkodzeniami lakieru lub też uszkodzeń innych części urządzeń lub pomieszczeń, które z jakiegokolwiek powodu, są następstwem usterki tego wyrobu.
- Niniejsza ograniczona gwarancja traci wszelką moc i jest nieważna w stosunku do wyrobów użytkowanych niezgodnie z instrukcją firmy KGI.
- Niniejsza ograniczona gwarancja traci wszelką moc i jest nieważna w stosunku do wyrobów, których numer seryjny został przebrany lub utracony, jak również dla wyrobów nie nabytych z uprawnionego dylera.
- Ważność niniejszej ograniczonej gwarancji kończy się w przypadku sprzedaży lub innego przekazania własności tego wyrobu na inną osobę.

NINIEJSZA GWARANCJA DLA PAŃSTWA UKŁADÓWNE UPRAWNIENIA WYNIKAJĄCE Z MOCY PRAWA I MOŻE RÓWNIEŻ DAWAĆ INNE UPRAWNIENIA ZALÉŻNE OD PRAWA W POSZCIGÓWYCH STANACH KRAJACH LUBNA OBSZARACH WŁAŚCIVOSCI SĄDÓW. ODPOWIEDZIALNOSĆ FIRMY KGI ZA USTĘPIENIE LUB USŁOŻDOWE SPECYFICZNE OGRANICZENIA JEST DO DOKONANIA ZAMAWIY LUB NAWRANWY. ZGODNIE Z NINIEJSZYM USTALANIAM GWARANCYJNYM, WAŻNOŚĆ WSKAZÓWKI GWARANCYJNYCH WYRAŻONYCH W DOKUMENTACH, NIEDELOJOWYCH W TEN WYBÓR, WŁĄCZNIE Z WSKAZÓWKI DOKUMENTY GWARANCYJNYM DOTYCZĄCYM MOŻLIWOŚCI SPRZEDAŻY LUB PRZEDKUPNOŚCI PRODUKTU DO OKREŚLONEGO CELU, JEST OGRANICZONA W CASIE DO OKRESU GWARANCYJNEGO. W PEWNYCH STANACH OBSZARACH WŁAŚCIVOSCI SĄDÓW LUB KRAJACH NIE DOPUSZCZA SIĘ WYKLUCZENIA PEWNYCH OKRESÓW GWARANCYJNYCH GWARANCYJNYCH W WĄTKÓW, CZYTELNOŚCI OGRANICZENIA W CASIE TYCH OKRESÓW GWARANCYJNYCH LUB NAWRANWY W WĄTKÓW TYM POWYŻSZE OGRANICZENIE MOŻE PAŃSTWA NIE DOTYCZY. KGI NIE PRZYJMUJE ODPOWIEDZIALNOSCI ZA JAKIEŚ SPODŁY SZCZEGÓLNE, NIEBEZPECZNE, WYBÓRNE LUB INNEJAKI NASTĘPSTWEM WYPADKÓW, WŁĄCZNIE Z W BEZ OGRANICZENIA ANIOKOWIEK ROZKŁADANOSCI OBYWIECI W STOSUNKU DO PRAWNA ZA SPODŁY LUB ZA WRAK OBYWIECI WYPADKÓW DO DŁUGOTERMINOWA. MAKSYMALNA WŁAŚCIVOSCI ODPORZEDZIALNOSCI FIRMY KGI NIE MOŻE PRZEKRÓCZYĆ KWOTY ZŁOŻY WYBÓR BEZPECZNEGO PRZEDMIOTU NIEZASZCZEGÓLNE, W PEWNYCH STANACH, OBSZARACH WŁAŚCIVOSCI SĄDÓW LUB KRAJACH NIE DOPUSZCZA SIĘ WYKLUCZENIA LUB OGRANICZENIA SPODŁY SZCZEGÓLNE, NIEBEZPECZNE, WRAKOWY NASTĘPSTWEM WYPADKÓW LUB WYBÓRNYCH, W ZWIĄZKU TYM POWYŻSZE WYKLUCZENIE MOŻE PAŃSTWA NIE DOTYCZY.

GWARANCJA POZA USA

Jeśli wyrob ten został sprzedany nabywcy poza Stanami Zjednoczonymi, wówczas gwarancja na niego musi być zgodna z obowiązującym prawem. W celu uzyskania stosownej obsługi gwarancyjnej, proszę skontaktować się z dilerem, od którego wyrob ten został nabyty lub dystrybutora, który go dostarczył.

RUSSIAN - ГАРАНТИЯ – США

Компания Klipsch Group, Inc. (KGI) предоставляет первоначальному розничному покупателю гарантию качества материалов и изготовления данного изделия сроком на 2 (два) года, начиная с даты покупки, при условии использования изделия по назначению и правильного технического обслуживания. Если имеется доказательство того, что имеются дефекты материалов или качества изготовления изделия, компания KGI по своему усмотрению либо (a) отремонтирует изделие, либо (b) заменит его без взимания платы за компоненты или работу. Если данной модели изделия в наличии более не имеется или изделие не может быть полностью отремонтировано или заменено аналогичной моделью, компания KGI по своему усмотрению может заменить устройство на имеющуюся модель, равной или большей стоимости. В некоторых случаях при замене на новую модель может потребоваться модификация монтажной поверхности. Компания KGI не несет ответственности за изменения в связи с такой модификацией. Для ремонта или замены изделия при условии настоящей гарантии необходимо сначала вернуть изделие дилеру, если это возможно, затем дилер даст вам соответствующие указания относительно ремонта или замены. Вы должны представить копию оригинального чека (квитанции).

Потребные расходы, связанные с заменой или ремонтом изделия, полностью оплачивает первичный розничный покупатель.

ОГРАНИЧЕНИЯ:

- Эта ограниченная гарантия не распространяется на случаи отказа изделия в результате неправильной установки, неправильного обращения, неосторожности при использовании, повреждения, небрежности, несоблюдения правил эксплуатации или вноса при нормальной эксплуатации или ухудшения качества под действием окружающей среды.
- Эта ограниченная гарантия не распространяется на случаи косметического повреждения, в том числе повреждения окраски или на случаи повреждения других компонентов или помещений, которые по различным причинам могут произойти в результате отказа изделия.
- Эта ограниченная гарантия становится недействительной для изделий, которые не используются согласно инструкции компании KGI.
- Эта ограниченная гарантия становится недействительной для изделий с выходящими за пределы или потерянными серийными номерами, а также для изделий, купленных у не обладающего соответствующими полномочиями дилера.
- Эта ограниченная гарантия утрачивает силу, если вы продаете или передаете данное изделие третьему лицу.

ЭТА ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ КОНКРЕТНЫЕ ЗАКОННЫЕ ПРАВА, ВА ТАКЖЕ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ ДРУГИЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ РАЗЛИЧАЮТСЯ В РАЗЛИЧНЫХ ШТАТАХ, В РАЗЛИЧНЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ ИЛИ В РАЗНЫХ СТРАНАХ. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ KGI ЗА НАРУШЕНИЕ РАБОТОСПОСОБНОСТИ ИЗДЕЛИЯ И ДЕФЕКТЫ В ОБОРУДОВАНИИ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ ЗАМЕНОЙ ИЛИ РЕМОНТОМ, КАК ЭТО УКАЗАНО В ДАННОМ ГАРАНТИЙНОМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕ. ВСЕ ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ НА ИЗДЕЛИЕ, ВКЛУЧАЯ, В ЧАСТНОСТИ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ, ОГРАНИЧЕНЫ ВО ВРЕМЯ УПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОЙ ГАРАНТИЕЙ. НЕКОТОРЫЕ ШТАТЫ, ЮРИСДИКЦИИ ИЛИ СТРАНЫ НЕ РАЗРЕШАЮТ ИСКЛЮЧЕНИЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЙ НА ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ПОЭТОМУ ТАКИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ НА ВАС НЕ РАСТРОСНАТЬСЯ. КОМПАНИЯ KGI НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СВЯЗАННЫЕ С ОСОБЫМИ ПРЕТЕНЗИЯМИ, ПОСКОЛЬКУ, ЯВЛЯЮЩИЕСЯ СЛЕДСТВИЕМ ИЛИ СЛУЧАЙНЫМИ ПОВРЕЖДЕНИЯМ, ВКЛУЧАЯ, В ЧАСТНОСТИ, ЛЮБЫЕ ПРЕТЕНЗИИ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ ПО ОТНОШЕНИЮ К ВАМ ЗА ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ИЗДЕЛИЯ, КОТОРЫЕ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ. МАКСИМАЛЬНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО, ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА КОТОРОЕ КОМПАНИЯ KGI МОЖЕТ ВЗЯТЬ НА СЕБЯ, НЕ ПРЕВЫШАЕТ ТОЙ СУММЫ, КОТОРУЮ ВЫ ЗАПЛАТИЛИ ЗА ИЗДЕЛИЕ, ЯВЛЯЮЩЕЕСЯ ПРЕДМЕТОМ ПРЕТЕНЗИИ. НЕКОТОРЫЕ ШТАТЫ, ЮРИСДИКЦИИ ИЛИ СТРАНЫ НЕ РАЗРЕШАЮТ ИСКЛЮЧЕНИЙ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЙ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ПОВРЕЖДЕНИЯМ, СВЯЗАННЫМ С ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, ПОСКОЛЬКУ ЭФФЕКТОМ, СЛУЧАЙНОСТЬЮ ИЛИ СЛЕДСТВИЕМ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ, ПОЭТОМУ ТАКИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЯ МОГУТ НА ВАС НЕ РАСТРОСНАТЬСЯ.

ГАРАНТИИ ЗА ПРЕДЕЛАМИ США.

Гарантия на это изделие, если оно продано покупателем за пределами Соединенных Штатов Америки, должна соответствовать применимому законодательству. Для получения соответствующего гарантийного обслуживания обратиться к дилеру, у которого было приобретено данное изделие, или дистрибьютору, поставившему это изделие.

CHINESE - 保修条例 – 美国

杰士集团公司 (KGI) 向原始零售购买者担保, 此产品从购买之日起, 在正确使用和保养前提下, 在两年之内无材料和工艺瑕疵。如果本产品确实存在材料或工艺瑕疵, KGI 将有权选择 (A) 修理产品, 或 (B) 更换产品, 而且不收取任何费用或人工费。如果我们不再有该产品的型号, 而我们也因此不能有效地修理产品或用同一型号的产品更换, 那么 KGI 将有权使用价值相等或更高的现有型号更换。在某些情况下, 当使用新的型号更换产品时, 可能会有必要对安装表面进行更改, 但是 KGI 对此类更改将不承担任何义务或法律责任。当要求得到符合本保修条款的修理或更换服务时, 请尽可能先同经销商联系, 经销商将引导您做相应的修理或更换。您将需要出示原始的购买收据。

产品更换/修理的来回运费将完全由原始零售购买者承担。

限制条款:

- 本有限保修条例不包括由于安装不当、误用、滥用、事故、疏忽、处理不当而造成的产品故障, 或正常使用或环境下产生的损耗或磨损。
- 本有限保修条例不包括由于任何原因因产品故障而导致的产品外观的 (包括油漆的) 损坏, 以及对其它组件或场所的间接损坏。
- 对没有按照 KGI 说明进行正确使用的产品, 本有限保修条例将完全无效。
- 对擅自修改过序列号或没有序列号的产品以及不是从授权经销商处购买的产品, 本有限保修条例将完全无效。
- 如果您出售或将本产品转让给别人, 本有限保修条例将自动终止。

本保修条例授予您特定的法律权利, 而且因州、管辖区或国家的不同, 您可能还享有其他权利。KGI 对产品故障和硬件瑕疵的责任仅限于此保修条例中规定的更换或修理。所有明示的和暗示的对产品的担保, 包括但不限于任何对适销性和特定用途之适用性的暗示担保。在本保修条例中都具有时间限制。一些州、管辖区或国家不允许将某些暗示的担保或条件排除在外, 或不允许对暗示的担保或条件在时间上加以限制, 因此本限制条件可能对您不适用。KGI 对特殊、间接、及由此产生的或附带性的损害不负责任, 包括但不限于任何第三者因为损害或产品不能使用而对您提出的任何索赔。KGI 所能负责的最高赔偿额将不超过您为购买本保修条例下担保的产品所付出的金额。一些州、管辖区或国家不允许将特殊、间接、附带性或由此产生的损害排除在外, 因此上面列出的限制或排除条件可能对您不适用。

美国国土之外的保修条例

如果购买本产品的顾客不在美国国土之内, 对本产品的担保将遵守适用的法律。要获得任何适用的保修服务, 请同销售给您产品的经销商或提供本产品的分销商联系。

Jamo®

jamo.com

©2019 Klipsch Group, Inc. All Rights Reserved

Jamo is a trademark of Klipsch Group, Inc., registered in the US and other countries.

Engineered by Klipsch Group, Inc., USA, Product of China

A Wholly-Owned Subsidiary of VOXX International Corporation

1-800-554-7724 • 3502 Woodview Trace, Indianapolis, IN USA 46268-1104